

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1/Noyau 0A1**  
**11 Laurier St./11, rue Laurier**  
**Gatineau**  
**Québec**  
**K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division  
des projets spéciaux divers (XN)  
Canadian Building  
219 Laurier Ave. West, 13th Floor  
Room 13077  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Solution d'achats électroniques du	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EN578-131350/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20131350	<b>Date</b> 2014-06-20
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XN-111-27555	
<b>File No. - N° de dossier</b> 111xn.EN578-131350	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-08-14</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Moore, Karen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 111xn
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-1410 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EN578-131350/A

Amd. No. - N° de la modif.

009

Buyer ID - Id de l'acheteur

111xn

Client Ref. No. - N° de réf. du client

20131350

File No. - N° du dossier

111xnEN578-131350

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Voir ci-joint.

**Lettre d'intérêt**

**Modification de sollicitation 9**

**But:**

A) Répondre aux questions relatives à la LI.

**Questions et réponses**

**QUESTION 60**

À quels modèles de financement vous intéressez-vous? Y a-t-il un modèle de financement que vous privilégiez?

**RÉPONSE 60**

Le gouvernement du Canada envisage actuellement d'adopter le modèle de financement pour cette exigence et sollicite les commentaires de l'industrie au sujet des approches recommandées.

**QUESTION 61**

[Cette question a été posée lors de la journée de l'industrie.] Avez-vous pensé à l'outil technologique et prévoyez-vous l'intégrer dans le contrat?

**RÉPONSE 61**

Le gouvernement du Canada est à la recherche d'une solution tenant compte de la portée complète des exigences, comme il est indiqué dans la lettre d'intérêt.

**QUESTION 62**

[Cette question a été posée lors de la journée de l'industrie.] Le service de dépannage est-il compris dans la portée? Quels facteurs pourraient influencer cette décision?

**RÉPONSE 62**

Une exigence concernant un service de dépannage est envisagée, et la décision à cet égard repose sur les commentaires de l'industrie ainsi que sur la capacité interne.

**QUESTION 63**

[Cette question a été posée lors de la journée de l'industrie.] Dans le cadre des présentations, on a mentionné que 90 % des efforts d'un agent des achats visent les transactions de faible valeur, mais qu'il existe également de nombreuses exigences relatives aux approvisionnements complexes. La solution est-elle requise dans les deux cas, ou dans un seul?

**RÉPONSE 63**

Le gouvernement du Canada a besoin d'une solution complète qui répond non seulement aux besoins liés aux approvisionnements à fort volume, mais également aux besoins associés aux approvisionnements de complexité élevée. Le calendrier de mise en œuvre sera déterminé en fonction de la capacité de l'industrie, des pratiques exemplaires et des exigences du gouvernement du Canada.

**QUESTION 64**

Avez-vous une exigence en ce qui concerne les enchères inversées?

**RÉPONSE 64**

Veuillez vous reporter aux questions et réponses nos 28 et 47 de la modification n° 008 de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 65**

Combien d'utilisateurs comporte votre collectivité?

**RÉPONSE 65**

Veuillez vous reporter à la section « A.8 Données volumétriques » de l'« Annexe A — Définition des problèmes et exigences générales relatives à la solution » de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 66**

Concluez-vous des contrats à frais remboursables?

**RÉPONSE 66**

Oui, le gouvernement du Canada conclut des contrats à frais remboursables.

**QUESTION 67**

Avez-vous établi un budget pour le présent projet, et pouvez-vous le partager?

**RÉPONSE 67**

Le gouvernement du Canada reconnaît que le présent projet est prioritaire, et il lui a accordé les fonds en conséquence. Le budget définitif variera selon le modèle de financement établi.

**QUESTION 68**

Les Règles pour l'accessibilité des contenus Web sont-elles conformes à l'exigence concernant cette solution?

**RÉPONSE 68**

Oui. Veuillez vous reporter à la section « B.4 Conformité à la politique relative au Web » de la lettre d'intérêt, de même qu'à la Norme sur l'accessibilité des sites Web.

<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?section=text&id=23601>

**QUESTION 69**

Avez-vous des exigences concernant les utilisateurs ayant une déficience visuelle?

**RÉPONSE 69**

Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 68 de la présente modification de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 70**

Disposez-vous d'un registre de fournisseurs?

**RÉPONSE 70**

Oui. Le système Données d'inscription des fournisseurs est notre référentiel actuel de renseignements au sujet des fournisseurs

(<https://srisupplier.contractscanada.gc.ca/index-fra.cfm?af=ZnVzZWJdGlVbj1yZWdpc3Rlci5pbmRybyZpZD0x>). Le gouvernement du Canada envisage de nouvelles approches de gestion de notre référentiel relatif aux fournisseurs.

**QUESTION 71**

Quelle est la portée nécessaire entre le système de gestion financière du gouvernement du Canada et le nouveau système requis dans le cadre de la présente exigence?

**RÉPONSE 71**

À la lumière des commentaires reçus à ce jour dans le cadre de la phase de mobilisation de l'industrie, le gouvernement du Canada précisera la portée des exigences se rapportant aux systèmes de gestion financière et à la nouvelle solution d'achats électroniques dans les prochaines phases de l'appel d'offres.

**QUESTION 72**

Quels sont les besoins en matière d'intégration en ce qui concerne le catalogue électronique?

**RÉPONSE 72**

Le gouvernement du Canada n'a pas encore pris de décision concernant sa stratégie en matière d'intégration. Des renseignements supplémentaires à ce sujet seront communiqués ultérieurement au cours du processus d'appels d'offres.

**QUESTION 73**

Combien de factures recevez-vous au cours d'une année?

**RÉPONSE 73**

On estime que le gouvernement du Canada reçoit de 3 à 3,5 millions de factures par année. TPSGC ne dispose toutefois pas de données statistiques précises concernant le nombre de factures reçues dans l'ensemble du gouvernement. Il s'agit d'une estimation.

**QUESTION 74**

La correspondance en trois points des factures et la résolution de différends figurent-ils sur votre liste de besoins?

**RÉPONSE 74**

Non. La correspondance en trois points et le règlement de différends ne figurent pas actuellement parmi les besoins actuels. Toutefois, le gouvernement du Canada revoit en ce moment la portée de ses besoins en fonction des commentaires de l'industrie.

**QUESTION 75**

La solution sera-t-elle utilisée par tous les utilisateurs du gouvernement du Canada ou par certains groupes d'utilisateurs seulement? Cette information a une incidence sur la délivrance de permis.

**RÉPONSE 75**

Comme il est indiqué à la section A.8 – Données volumétriques de la lettre d'intérêt, cette solution doit s'appliquer à l'ensemble des utilisateurs du gouvernement du Canada et ne devrait pas viser certains d'entre eux seulement.

**QUESTION 76**

Quel est le calendrier et quelles sont les prochaines étapes en ce qui concerne cet approvisionnement?

**RÉPONSE 76**

Veuillez vous reporter aux exposés de la journée de l'industrie, qui figurent dans la modification n°005 de la lettre d'intérêt. L'exposé présenté par Normand Masse, directeur général, Secteur de la gestion de l'approvisionnement en services et en technologies, contient un calendrier prévu.

**QUESTION 77**

Quelle est la prochaine étape? En quoi consisteront les réunions du groupe de travail?

**RÉPONSE 77**

Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 76 de la présente modification de la lettre d'intérêt. Veuillez également vous reporter à l'Annexe C de la lettre d'intérêt pour obtenir une description de ce que pourraient être les réunions du groupe de travail.

**QUESTION 78**

Quels seront les besoins du gouvernement du Canada en matière d'identification unique?

**RÉPONSE 78**

Veuillez vous reporter à la section B.2. de l'Annexe B de la lettre d'intérêt, section qui porte sur la sécurité des normes d'authentification.

**QUESTION 79**

a) Le gouvernement du Canada a établi un calendrier ambitieux pour les différentes étapes du processus d'approvisionnement concernant ce besoin. Ce calendrier est-il réaliste?

b) Veuillez préciser ce que vous entendez par « T2 2014-2015 » dans le calendrier figurant dans les documents des exposés présentés lors de la journée de l'industrie.

**RÉPONSE 79**

a) Le calendrier publié reflète les intentions actuelles du gouvernement du Canada en ce qui concerne la tenue des différentes étapes du processus d'approvisionnement.

b) « T2 2014-2015 » désigne le deuxième trimestre de l'exercice financier 2014-2015 du gouvernement du Canada. L'exercice financier du gouvernement du Canada commence en avril et prend fin en mars de l'année civile suivante. Par conséquent, « T2 2014-2015 » correspond à la période s'échelonnant de juillet à août 2014.

**QUESTION 80**

Y a-t-il une possibilité que les fournisseurs puissent participer au processus d'engagement?

**RÉPONSE 80**

Oui. Veuillez vous reporter à la section C.1, Annexe C de la lettre d'intérêt. Les fournisseurs qui souhaitent participer au processus d'engagement dans le cadre de la présente lettre d'intérêt peuvent communiquer avec l'autorité contractante.

**QUESTION 81**

Le gouvernement du Canada conclut-il des contrats axés sur le prix unitaire?

**RÉPONSE 81**

Oui, le gouvernement du Canada conclut des contrats axés sur le prix unitaire.

**QUESTION 82**

Cherchez-vous à remplacer le système de gestion de la charge de travail?

**RÉPONSE 82**

Comme l'indique la lettre d'intérêt, la gestion de la charge de travail fait partie de la portée (section A.1).

**QUESTION 83**

Utilisez-vous actuellement SAP?

**RÉPONSE 83**

Comme il est indiqué dans la lettre d'intérêt et comme cela a été dit dans les exposés présentés lors de la journée de l'industrie, SAP est le système de gestion financière en usage au gouvernement du Canada.

**QUESTION 84**

Quels sont vos plans pour la fonction d'appel d'offres d'Achatsetventes.gc.ca (le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement)?

**RÉPONSE 84**

Le gouvernement du Canada évalue actuellement diverses options en fonction de ses besoins et des commentaires de l'industrie.

**QUESTION 85**

Quel est votre échéancier pour l'approvisionnement?

**RÉPONSE 85**

Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 76 de la présente modification de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 86**

Avez-vous un système de gestion des données et prévoyez-vous conserver les métadonnées des anciens systèmes?

**RÉPONSE 86**

À l'heure actuelle, les données associées à l'information sur l'approvisionnement sont utilisées par de nombreux systèmes en place. Le gouvernement du Canada sait que la migration des données pourrait présenter sa part de défis compte tenu des lacunes de ces systèmes. Le gouvernement du Canada évaluera les options et les approches que recommande l'industrie relativement à la migration des données, puis précisera ses besoins en matière de gestion des données ultérieurement au cours du processus d'appel d'offres.

**QUESTION 87**

Combien y aura-t-il d'utilisateurs?

**RÉPONSE 87**

Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 75 de la présente modification de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 88**

Est-ce que la portée du besoin comprend une analyse des dépenses, la sélection des fournisseurs, la gestion de contrats, des relations avec les fournisseurs, des données de base et de la facturation, l'approvisionnement, le paiement et l'habilitation des fournisseurs?

**RÉPONSE 88**

La portée telle qu'elle est décrite dans la lettre d'intérêt ne comprend pas la gestion de la facturation ni le paiement. Le gouvernement du Canada évalue la portée de ses besoins en fonction des commentaires de l'industrie.

**QUESTION 89**

Prévoyez-vous d'étendre l'utilisation et l'adoption des offres à commandes au-delà des principaux ministères?

**RÉPONSE 89**

Veuillez vous reporter à la section 2.1 de la lettre d'intérêt », Programme des approvisionnements de TPSGC.

**QUESTION 90**

Veuillez préciser la portée du besoin.

**RÉPONSE 90**

La portée préliminaire du besoin est décrite dans la lettre d'intérêt et dans les modifications à cette dernière. Les commentaires de l'industrie seront pris en considération lors de l'élaboration des exigences, et des renseignements supplémentaires seront publiés ultérieurement au cours du processus d'appel d'offres.

**QUESTION 91**

Souhaitez-vous que tous les éléments soient entièrement intégrés par l'intermédiaire d'un même site Web?

**RÉPONSE 91**

Le gouvernement du Canada est à la recherche d'une expérience homogène pour les utilisateurs finaux et s'attend, à tout le moins, à ce que la solution d'approvisionnement électronique soit dotée d'un point ou d'un portail d'accès unique. On s'attend à ce que la normalisation de la solution fasse partie des aspects évalués. Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 13 de la modification n° 008 de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 92**

Quelles sont les prochaines étapes? Y aura-t-il une invitation à participer à l'élaboration de l'ébauche de la demande de propositions?

**RÉPONSE 92**

Les prochaines étapes du processus d'engagement n'ont pas encore été définies. Toute nouvelle information concernant le processus d'engagement sera communiquée à l'industrie par l'intermédiaire d'une modification à la lettre d'intérêt. Veuillez également vous reporter à la question et à la réponse n° 76 de la présente modification de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 93**

À quels systèmes non liés à SAP les solutions devront-elles s'intégrer et quelle est la fonction de ces solutions? B. Quelle est la fonction de chacun de ses systèmes et quelle information financière (budgets, engagements, etc.) chaque système devra-t-il générer ou quelle information financière devra être validée par rapport au système SAP de base?

**RÉPONSE 93**

Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 20 de la modification n° 008 de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 94**

Êtes-vous à la recherche d'une solution à laquelle le personnel responsable de l'approvisionnement ne pourra accéder qu'à partir de son poste de travail? Ou avez-vous besoin d'autres types d'accès?

**RÉPONSE 94**

Comme il est indiqué tout au long de la lettre d'intérêt, le gouvernement du Canada est à la recherche d'une plateforme sur le Web qui est conforme à la Norme sur l'optimisation des sites Web et des applications pour appareils mobiles (<http://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=27088&section=text>) afin que la solution soit accessible à partir de tout type d'appareil.



**QUESTION 95**

Pour ce qui est des catalogues, est-il possible de faire en sorte que chaque fournisseur ait sa part du marché?

**RÉPONSE 95**

Les méthodes d'approvisionnement actuelles (droit de premier refus, répartition proportionnelle) du gouvernement du Canada permettent la répartition proportionnelle du volume d'affaires. Le gouvernement du Canada prendra en considération les commentaires de l'industrie à ce sujet, en plus d'examiner d'autres modèles en usage sur le marché.

**QUESTION 96**

Sera-t-il possible de faire une démonstration du produit au cours de cette phase?

**RÉPONSE 96**

Comme il est indiqué dans la lettre d'intérêt et comme cela été dit lors des rencontres individuelles avec des fournisseurs inscrits, à la discrétion de TPSGC, des réunions de suivi (qui pourraient comprendre des démonstrations de produit) ou des discussions pourraient avoir lieu avec certains fournisseurs inscrits, afin d'obtenir des précisions à la suite des rencontres individuelles.

**QUESTION 97**

Quel est l'échéancier actuel?

**RÉPONSE 97**

Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 76 de la présente modification de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 98**

Les échéanciers sont-ils les mêmes que ceux annoncés dans les exposés présentés lors de la journée de l'industrie?

**RÉPONSE 98**

Oui. Veuillez vous reporter aux questions et aux réponses nos 76 et 79 de la présente modification de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 99**

La date de publication de la demande de propositions a-t-elle été arrêtée?

**RÉPONSE 99**

Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 76 de la présente modification de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 100**

Veuillez décrire à un degré plus détaillé les statistiques sur vos dépenses. Par exemple, veuillez ventiler, par catégorie de dépenses (matériel de TI, fournitures de bureaux, avions de chasse, etc.), les chiffres donnés dans l'Annexe F de la LI.

**RÉPONSE 100**

Veuillez vous reporter à l'exposé sur l'approvisionnement au sein du gouvernement du Canada présenté dans le cadre de la journée de l'industrie, dans la modification n° 005 de la lettre d'intérêt.

**QUESTION 101**

Dans la LI et l'Annexe B, il est indiqué clairement que la solution retenue doit s'intégrer à différents systèmes de votre environnement technique d'entreprise et / ou être interopérable avec ceux-ci. Pouvez-vous préciser vos exigences relatives à l'interopérabilité et / ou à l'intégration dont vous prévoyez avoir besoin? Sinon, pouvez-vous définir les types d'intégrations que vous voudriez que les entreprises abordent ou proposent?

**RÉPONSE 101**

Veuillez vous reporter à la question et à la réponse n° 20 de la modification n° 008 de la lettre d'intérêt.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**